



# Вестник StreetNet



## ПРАЗДНОВАНИЕ МЕЖДУНАРОДНОГО ДНЯ УЛИЧНЫХ ТОРГОВЦЕВ 2014

Моника Гарцаро Скотт  
Организатор StreetNet

14 ноября 2012 года, StreetNet International принял резолюцию признать Международный День Уличных Торговцев, а также признать вклад уличных и рыночных торговцев в общество по всему миру. В этот же год, членские организации получили поддержку для печати футболок, чтобы отметить этот день, и многие из них, нося эти футболки, отмечали этот день с маршами. В 2012 году StreetNet также отмечала своё десятилетие. Придя в 2014 год, у нас есть снова возможность отпраздновать этот важный день.

Международный День Уличных Торговцев признаёт и ценит творческий дух и предпринимчивость, которая присуща этому сектору, а также и его вклад в экономику во всех странах, где существуют и организованы уличные торговцы. Местные и национальные правительства не могут отрицать важность этого сектора. Многие членские организации StreetNet International уполномочены защищать свои права; однако, чиновники по-прежнему небрежно игнорируют работников и преследуют их в повседневной рабочей обстановке. Даже с такими сложными вызовами, с которыми сталкивается неформальная экономика, мир больше не может избегать рассмотрения

ситуации работников в этом секторе. Международная организация труда (МОТ) недавно подтвердила, что почти 50% рабочей силы находится в неформальном секторе экономики. Многие из них - женщины и подростки. Поэтому, празднование очередного Международного Дня Уличных Торговцев в 2014 году, имеет особое дополнительное значение.

Благодаря совместным усилиям по прекращению всех форм несправедливости в отношении уличных и рыночных торговцев, мы обеспечиваем лучший мир для всех. Важно, что мы ориентируемся на молодёжь и приобретаем поддержку для этой критической группы, которая, в свою очередь, будет определять настоящее и будущее нашего общества. StreetNet International должна смотреть на возможности и вести переговоры о включении минимальных норм социальной защиты в разных странах и для всех членов, работающих в этом секторе. Пришло время объединить передовую практику и двигаться вперёд, принимая необходимые меры для получения существенных результатов, и открывая путь для более инклюзивных рамок для уличных торговцев.

Национальные и местные органы власти, МОТ, гражданское общество и

общественность должны знать наши усилия и вклад, который мы делаем. Мы должны остановить криминализацию этого сектора и поощрять возможности для уличных торговцев в торговле, так как они тяжело трудятся, зарабатывая себе на жизнь и для своих семей. Они помогают снизить уровень бедности, гораздо больше, чем предполагалось в Целях Тысячелетия от национальных правительств и частного сектора.

Инвестиции в улучшение организационных навыков уличных и рыночных торговцев, образование и обучение, здоровье, системы социальной и экономической поддержки, это хорошие инвестиции для их будущего.

StreetNet International имеет четыре Координационных Центра по всему миру, и много стран-членов, которые разделяют чувство важности быть частью целого по отношению к StreetNet. Солидарность с ними является одним из основных принципов согласованной работы.

В Северной и Южной Америке, через национальные видео, были переданы праздничные сообщения, выражая всем добрые пожелания. В других регионах, были заявления и пресс-релизы. С каждым годом, приверженность к общей борьбе призывает к празднованию, так как видимость уличных и рыночных торговцев только растёт.

## StreetNet принимает семинар вместе с неформальными работниками в Восточно-Капской провинции, Южноафриканская Республика

Шерон Пиллэй, Сотрудник StreetNet по работе со СМИ

27-30 октября 2014 года StreetNet посетила свою членскую организацию, Альянс Уличных Торговцев Восточного Кейпа (ECSVA). Представитель StreetNet приняла участие в семинарах в Умтате, Дитува и Порт-Сент-Джонсе, где она имела возможность встретиться с членами ECSVA и выслушать все проблемы, с которыми они сталкиваются. Представитель StreetNet также провела тренинг по вопросам коммуникаций и организационной поддержке для торговцев.

В Мтата, торговцы говорили о своей непривилегированности с муниципалитетом Ндиебо. Фундиль Джалил, председатель ECSVA был частью продолжающихся переговоров, комментируя, что Директор Местного Экономического Развития, г-н Минквокой не предоставляет им разбивку бюджета, которая у них есть для неформальных

торговцев, и как они планируют использовать этот бюджет, чтобы помочь им. "После постоянных встреч они объявили, что у них был бюджет в сумме 1.3 миллиарда Рандов для Мтата, с процентом, который, отведён для неформальной торговли. Многие люди не имеют работы, и именно женщины являются кормильцами, которые вносят вклад в экономику. Нам необходимы такие услуги, как собственное укрытие, туалеты и вода. Также должны проводиться учебные семинары. Муниципалитет не предоставил нам разбивку бюджета. Что они делают с этими деньгами? Ничего не делается для их народа", сказала Джалил.

Торговцы в Дитува с Ассоциации Работников Дитува высказали подобные жалобы. Они сказали, что с 1994 года не было никаких поставок и муниципалитет Мбаше никогда с ними не консультировался. В 2011 году их пригласили на встречу, где им сказали,

что был бюджет в размере 2.4 млн./randov, чтобы помочь неформальным работникам. Муниципалитет также отказывается предоставлять им разбивку бюджета. "Правительство говорит об освобождении, но они нас не освобождают. Они по-прежнему нас отсекают и не относятся к нам по-человечески. Если когда-нибудь мы просим о встрече, они всегда откладывают важные вопросы, не дают нам ответов и не помогают нам", сказали они.

Также было отмечено, что торговцы обращались за разрешением, чтобы провести марш, но их ещё раз отстранили на второй план. "Муниципалитет Мбаше убедился, чтобы мы остались на просёлочных дорогах, подальше от поля зрения общества, но во время их марша, когда государственные службы муниципалитета проводили протест о повышении заработной платы, поджигая шины и уничтожая все изнутри, казалось нормальным, когда они



Шарон Пиллэй, StreetNet и Фундиль Джалил, торговец и председатель Альянса Уличных Торговцев Восточно-Капской провинции (ECSVA) во время серьёзной дискуссии в ходе семинара в Датива

использовали основные дороги. Наши марши мирные, на которых мы информируем общественность о нашей роли. Почему правительство отстраняет нас, когда мы помогаем экономике и просто хотим зарабатывать на достойную, честную жизнь", продолжили они.

В Порт Сент-Джонс торговцы сталкиваются с выселениями. Отсутствие коммуникации между муниципалитетом Порт Сент-Джонса и торговцами, привело к незнанию того, что отдел Местного экономического развития муниципалитета должен иметь отведённый для них бюджет. Муниципалитет предоставил землю для торговли, которая расположена далеко от ежедневных пассажиров, а также имеет меньшую видимость. Это затрудняет их повседневной торговле. "Мы не были приглашены и нам не рассказывали о своих планах. Муниципалитет построил несколько укрытий в отдельных районах, но они взимают от торговцев в пять раз больше, чем торговец может позволить себе оплатить. Было бы хорошо, если бы мы могли достичь соглашения о приемлемой сумме. День и жизнь торговца

непредсказуема. Есть дни, когда мы зарабатываем деньги, а есть и дни, когда не зарабатываем ничего", сказал торговец, Вайсман Магопени.

Подсчитано, что в регионе Восточно-Капской провинции, высокий уровень безработицы. Неформальные работники зависят от их торговли, за счёт которой они живут, платят за лицензию торговца и в большинстве случаев платят за аренду. Торговцы комментируют, что аренда слишком дорого обходится и правительство мало что сделало, чтобы им помочь. "Мы бы хотели иметь больше построенных рынков, и основные удобства, такие как вода, туалеты и укрытия, так как некоторые из нас время от времени торгуют и в жару и в дождь. Муниципалитет не несёт ответственности и не скажет нам, что будет делать с деньгами, чтобы помочь людям! Мы не можем быть освобождены, пока мы не освободимся сами, так как политики похоже, не собираются помогать людям. Сейчас мы должны бороться за свои права".

StreetNet провёл тренинг по вопросам СМИ, помогая членским организациям понять, как работать с медиа, и использовать имеющиеся инструменты, чтобы получить максимальную видимость и присутствие.

Были проведены практические занятия с различными сценариями. "Каждый район, который мы посетили, имел разные проблемы и в общем мы были в состоянии повлиять на торговцев положительно, таким образом они вдохновились и будут использовать любые инструменты, чтобы информировать общественность о своих победах и проблемах. Я рада, что всё прошло хорошо, и они в состоянии воплотить их обучение на практике, так как они уже заказали интервью с media24, одной из ведущих газетных групп, которая имеет газеты во всех



Некоторые из торговцев и Исполкома Ассоциации Лоточников Порт Сент-Джонса с Шэрон Пиллэй от StreetNet и Фундиль Джалил (ECSVA)

районах, где мы провели обучение", поделилась Шарон Пиллэй, проводившая семинар.

StreetNet вместе с Альянсом торговцев провинции Восточного Кейпа также будет продолжать работать с другими торговцами, требуя для них справедливого обращения, а также, чтобы были соблюдены их основные права.



Торговцы и Члены Исполнительного Комитета Ассоциации работников Датива на фото с Шэрон Пиллэй, StreetNet и Фундиль Джалил (ECSVA)



Временные укрытия в Mtata



Некоторые из торговцев Mtata и Исполкома ECSVA, присутствующих на второй сессии обучения, предназначенного для тех, кто не мог принять участие в первый день



Торговец вынужден сидеть на солнце с минимальным укрытием



Эти торговцы работали на протяжении более двадцати лет. На фото с Фундиль Джалил, также торговец и председатель для Альянса Уличных Торговцев Восточно-Капской провинции

## Содержание



Празднование Международного Дня Уличных Торговцев 2014	1
StreetNet принимает семинар вместе с неформальными работниками в Восточно-Капской провинции, Южноафриканская Республика	1-2
Семинар для повышения осведомлённости о трудовых правах в неформальной экономике	3
Социальная Защита в Неформальной Экономике	3
Вперёд к новой Рекомендации МОТ.	4
Программа STREETNET в Нигерии	5
Свет и тень международный День Уличных Торговцев	5-6
Профсоюз Малави для Неформального сектора	6
Народный Саммит Региона SADC - Платформа Неформальной Экономики Зимбабве	7
Хатанг Тема Байкуку провёл семинар по финансовой грамотности	8
Информационное сообщение	8
FESTIVES обучает своих членов	9
Региональный Семинар «Экономика Общественной Солидарности» состоялся в Баку, Азербайджан	10
Азиатский Региональный семинар состоялся в Нью-Дели, Индия	11
Мероприятие в рамках программы деятельности по стране организации Sivara, Аргентина: Проект FLOW, StreetNet International	11
Уличные торговцы - изучают трудовое право в Молдове	12
Членская организация StreetNet из Киргизстана активно обсуждает вопрос Таможенного Союза	12

# Семинар для повышения осведомлённости о трудовых правах в неформальной экономике

Миранда Мандария, Президент  
Профсоюза само занятых и работников  
коммерческого сектора

10-11 июля, 2014 года Профсоюз само занятых и работников коммерческого сектора Грузии (Членская организация StreetNet International) провёл тренинг на тему «Работающие женщины в неформальном секторе рынка труда». Семинар был поддержан StreetNet International. В данном мероприятии приняли участие женщины, занятые в неформальном секторе экономики из городов Зугдиди, Батуми, Телави, Кутаиси и Тбилиси.

Семинар вели Этер Матурели, Вице-президент GTUC, председатель женской комиссии и Миранда Мандария, Президент Профсоюза само занятых и работников коммерческого сектора,

которые обсуждали трудовые права в рамках национального законодательства и трудового кодекса. Этер Матурели также рассказывала о гендерных вопросах и международных конвенциях. Эксперт Нино Накеури подчеркнула смысл коллективного договора, а также проанализировала несколько коллективных договоров, которые были достигнуты



Конфедерацией профсоюзов Грузии. Тренинг было очень интересным, так как проходил в форме дискуссии, поэтому все члены профсоюза могли высказать своё мнение.

Они говорили о своих трудовых условиях работы в неформальном секторе рынка труда в своих регионах, и очень грустно, что женщины 21-го века по-прежнему сталкиваются с множеством проблем, особенно в неформальной экономике. И это не только нарушение трудовых прав, но также нарушение основных прав человека.

Мы надеемся, что при поддержке StreetNet, мы сможем повысить осведомлённость работающих женщин об их трудовых правах, так как очень важно знать свои права, чтобы помочь самому себе.

## СОЦИАЛЬНАЯ ЗАЩИТА В НЕФОРМАЛЬНОЙ ЭКОНОМИКЕ

Моника Гарцаро Скотт:  
Организатор StreetNet

### Конвенция МОТ 102 и Рекомендация МОТ 202

Конвенция МОТ № 102 была принята в 1952 году. С тех пор многие страны всё ещё её не ратифицировали, в то время, когда другие ратифицировали только некоторые её части. Эта Конвенция касается Минимальных Стандартов Социальной Защиты, основанных на базовых принципах социального страхования девяти отраслей социального обеспечения: медицинское обслуживание, пособия по болезни, пособия, связанные с безработицей, старостью, травмы на рабочем месте, семье, материнства, инвалидности и потере кормильца. Таблица ниже показывает страны Северной и Южной Америки, которые частично ратифицировали Конвенцию, а также тех, которые её не ратифицировали.

Части, которые не были ратифицированы странами, говорят в основном о пособиях для семей и по безработице.

После Конвенции МОТ № 102, МОТ обсуждала вопрос минимальных норм социальной защиты, и, как результат, на 101-й сессии Международной конференции труда в июне 2012 года, была принята Рекомендация МОТ № 202. В преамбуле говорится, что право на социальное обеспечение является правом человека и государства-члены должны применять принцип "социальной интеграции, включая лиц, занятых в неформальной экономике".

Это очень важно для нашего сектора, поскольку Конвенция 102 была принята для применения в формальном секторе занятости. Это означает, что правительства должны рассмотреть универсальную социальную защиту для всех работников и граждан. Но так как рекомендация содержит указания, члены должны следить за прогрессом в реализации минимальных норм социальной защиты, определяя механизмы, где организациям работников, неформальных или формальных, может быть предоставлено место для проведения консультаций и рекомендаций для создания политики в области социальной защиты, обеспечивая

общий охват для граждан, в качестве мер по сокращению бедности и неравенства.

Как признала МОТ, «только 27 процентов мирового населения имеет доступ к обширным системам социального обеспечения». Это имеет огромное значение для всех стран, чтобы создать инициативы для охвата граждан социальной защитой и обеспечить рамки для повышения уровня социального развития и устойчивой экономики в целом.

После неолиберальных реформ социальная защита во многих странах Латинской Америки снизилась. В результате, многие государственные учреждения были приватизированы и социальные пособия снизились за счёт сокращения государственных расходов. После более чем двадцати лет этих мер, отсутствие всеобщей социальной защиты породило ещё больше нищеты, которая является очевидным препятствием для развития, особенно в неформальной экономике, где работники не только должны обеспечить доход для себя и своих семей, но также сталкиваются с всё более дорогостоящим доступом к здравоохранению и социальным пособиям. Это ответственность всех членов StreetNet оказать давление на свои правительства, которые должны уважать и принять во внимание Рекомендацию № 202. Это наше право; это наше требование.

РЕГИОН СЕВЕРНОЙ И ЮЖНОЙ АМЕРИКИ STREETNET		
ОРГАНИЗАЦИЯ	СТРАНА	КОНВЕНЦИЯ МОТ 102
AFFE	Уругвай	Страна ратифицировала II, IV, VII и VIII части
CTCP-FNT	Никарагуа	Страна не ратифицировала
FEDEVAL	Перу	Страна ратифицировала II, III, V, VIII и IX части
FENTRAVIG	Гватемала	Страна не ратифицировала
FESTIVES	Сальвадор	Страна не ратифицировала
FNOTNA	Мексика	Страна ратифицировала II, III, V, VI и с VIII до X части.
FOTSSIEH	Гондурас	Страна ратифицировала II, III, V, VIII до X части
FUTRAND	Венесуэла	Страна ратифицировала II, III, V, VI и с VIII до X части
FUTTEINCO	Доминиканская Республика	Страна не ратифицировала
SINTRACOPEA	Коста Рика	Страна ратифицировала II и с V до X части
SINTRALOC	Чили	Страна не ратифицировала
SIVARA	Аргентина	Страна не ратифицировала
Street Vendors Project, N.Y.	США	Страна не ратифицировала
UGTI	Колумбия	Страна не ратифицировала

# ВПЕРЁД К НОВОЙ РЕКОМЕНДАЦИИ МОТ

Пет Хорн - Международный координатор

В 2013 году Административный Совет МОТ обсуждал следующую тему в повестке дня Международной конференции труда (МКТ) для 2014 и 2015 гг.: "Содействие постепенному переходу от неформальной экономики в формальную экономику" в рамках подготовки к новой Рекомендации МОТ.

Члены StreetNet упорно работали как на национальном, так и на международном уровнях, чтобы сделать новую Рекомендацию МОТ как можно более мощной для работников в неформальном секторе экономики. В 2013 году всем членским организациям StreetNet был отправлен доклад МОТ V (1) на эту тему, и Организаторы попросили их прислать ответы на вопросник, который был распространён среди всех государств-членов МОТ. Восемь членских организаций StreetNet направили свои ответы, которые были отражены в следующем докладе V (2), что был представлен на Международной конференции труда в июне 2014 года.

WIEGO создала техническую рабочую группу для координации работы в следующих секторах в рамках подготовки к участию в 103-й сессии Международной конференции труда, чтобы повлиять на содержание нового документа: уличные торговцы, надомные работники, домашние работники и сборщики мусора.

Международный координатор StreetNet, Пет Хорн, участвует в деятельности рабочей группы с июня 2013 года. В марте 2014 года, участники StreetNet из Ганы, Сенегала, Того, Зимбабве и Кении приняли участие в Африканском региональном многосекторном семинаре в Иоханнесбурге, что был организованный совместно с Рабочей Группой COSATU по наиболее уязвимым группам трудящихся. Участники StreetNet из Никарагуа, Гватемалы, Уругвая и Перу приняли участие в Латиноамериканском региональном семинаре в Буэнос-Айресе, который был организован совместно с СТЕР (Конфедерация трудящихся Общественной экономики). Участники StreetNet из Бангладеш, Камбоджи и Индии приняли участие в Азиатском региональном семинаре в Бангкоке, организованный совместно с IDWF (Международная федерация домашних работников).

Президент StreetNet, Оскар Сильва, а также представители организации SEWA присутствовали на заседаниях Экспертной Группы МОТ в сентябре 2013 года и в апреле 2014 года. Мы отправили членов Исполнительного Комитета представлять StreetNet в течение первых двух недель МКТ 2014 года (28 мая - 6 июня), а также, при поддержке WIEGO, двух дополнительных женщин – членов Международного Совета StreetNet, Сандру Флорес и Глэдис Мпонда..

WIEGO подготовила и распространила поправки к тексту Предлагаемых Заключений к партнёрам и союзникам WIEGO перед МКТ. Был достигнут общий консенсус в Группе Трудящихся в начале 103-й сессии Международной конференции труда, что Предлагаемые

Заключения в конце Доклада V (2) были слабыми, расплывчатыми, и необходимо сделать более практические шаги, а не только иметь общие принципы. Из 27 поправок, представленных WIEGO, наконец, у нас было чуть более 50% успеха - были положительные результаты в 14 из них, что было довольно таки хорошим результатом по сравнению с нашим опытом в предыдущих Конференциях МОТ. И полный текст в настоящее время является более подробным, практичным и более сфокусированным, чем раньше.

Для нас главными стратегическими успехами были следующие:

- Экономические единицы - Это была победа с точки зрения языка работников и терминологии, а не той терминологии корпоративных предприятий, за которую раньше выступали работодатели.

- Общественное пространство - после тяжёлого боя было решено добавить общеенное пространство (или общественные места) как место, где осуществляется работа в неформальном секторе экономики.

- Само занятые работники - Это консолидирует признание само занятых работников, что уже определено в Выводах по Достойному Труду и Неформальной Экономике 2002 года.

- Кооперативы и экономика общественной солидарности - это значительный шаг вперёд от предыдущего языка МОТ о "социальных предприятиях" и "социальной экономике".

- Коллективные переговоры - ожесточённая борьба была инициирована некоторыми членами из Группы Трудящихся, которые чувствовали, что прямое участие рабочих и экономических единиц в неформальной экономике в коллективных переговорах, в частности - в трёхсторонних форумах, будет "ослаблять трипартизм". Наконец был достигнут разумный компромисс, признавая право неформальных работников на участие в коллективных переговорах.

- Представительство - было отмечено значительное признание права рабочих и экономических единиц в неформальной экономике на представительство.

Что мы потеряли?

- Общественное пространство - упоминание о "регулируемом доступе" к местам общественного пользования ослабили успех, которого мы достигли, чтобы признать общественное пространство (место) в качестве рабочего места в более раннем пункте документа. Эта формулировка может усилить тенденцию местного самоуправления

выборочно предоставлять разрешения неформальным работникам на работу в демаркированных общественных местах, и криминализировать остальных работников.

- Местное самоуправление - конкретное упоминание об этом вопросе было предано на тенденцию консультированию экспертов по правовым вопросам. Нам нужно найти способ решить эту проблему, чтобы получить в Рекомендации значимое упоминание ключевой ответственности органов местного самоуправления за обеспечение благоприятных условий для достойного труда, в отношении многих категорий работников в неформальной экономике.

- Избегая уничтожение средств к существованию в процессе формализации - это условие было чётко прописано в тексте Предлагаемых Заключений, но в настоящее время потеряно в поправках.

## Подготовка к МКТ 2015 - для более мощной Рекомендации

Мы будем расширять и углублять наши усилия с этого момента и к июню 2015 года для расширения поддержки, чтобы укрепить следующие вопросы в тексте, которые лягут в основу новой Рекомендации, и за которую состоится голосование на Международной конференции труда в 2015 году.

**Коллективные переговоры** - мы должны углубить понимание того, что этот вопрос включает в себя ВСЕХ видов работодателей (в том числе посредников и трудовых брокеров) и всех категорий работников (в том числе само занятых работников), для того, чтобы осуществлять их права на ведение коллективных переговоров, в том числе и с властями на уровне местного самоуправления и другими соответствующими партнёрами по переговорах.

**Местное самоуправление** - нам нужно найти способ обойти формальности, так как в нормативных актах МОТ слово "национальный" означает "компетентный орган" и разработать новый аргумент, не смотря на разъединение в данном документе, об особой роли и ответственности местных органов власти в разработке их подзаконных актов и городской политики, чтобы обеспечить благоприятные условия для процессов формализации.

**Общественное пространство** - существует противоречивый элемент в предлагаемых заключениях, который должен быть приведён в соответствие с чётким и недвусмысленным признанием универсального права свободного доступа к общественным местам.

**Поддержка имеющихся средств к существованию во время процессов формализации** - мы должны вернуть этот вопрос обратно в текст, так как формализация НЕ должна означать, намеренно или ненамеренно, потерю средств к существованию работников в неформальном секторе экономики.

# ПРОГРАММА STREETNET в Нигерии

## Сибаилли Духоур, Организатор StreetNet

В соответствии с планом работы StreetNet на 2014 год, Сибаилли Максимилиен Духоур, организатор StreetNet в Африке и Аарон А. Бойма, Генеральный Секретарь SLeTU, членская организация StreetNet в Сьерра-Леоне, только что начали недельный визит в Нигерию с 13 по 17 июля, 2014 года. Целью этой важной поездки является взаимодействие с руководством FIWON и другими профсоюзами, такими как, Национальный профсоюз текстиля, NUTG. Другой целью является выявить способность FIWON в вопросе организайзинга, познакомиться с членскими ассоциациями и их численностью, а также проанализировать отношения между StreetNet и FIWON с точки зрения членства. Сибаилли также воспользуется этой возможностью, чтобы узнать состояние организаций сборщиков мусора в Нигерии, так как проект WIEGO закончился в 2013 году.

### День 1

Визит начался со встречи с Гбенга Камолафе, Генеральным Секретарём FIWON, чтобы завершить программу мероприятий и кратко проанализировать ситуацию, с которой сталкивается FIWON (преследования и вымогательства, нет места для продаж). В результате этого, есть много торговцев, которые собираются организовать ночную торговлю, как сказал президент NUTG, товарищ Оладеле Гунсу на

встрече в своём офисе.

Делегация StreetNet также провела встречу с исполняющим обязанности Генерального Секретаря по вопросам образования и науки NUTG, товарищем Исмаилом Белло, чтобы узнать больше о деятельности FIWON в Нигерии, так как Белло также является исследователем. В ходе этого обсуждения он сказал, что существует много возможностей для FIWON и надо ими воспользоваться. Он также сказал, что FIWON должна улучшить отношения с NLC и в настоящее время FIWON находится в штаб-квартире NUTG и это в основном на общественном договоре и солидарности.

Сорок шесть участников из 14 ассоциаций приняли участие во встрече, организованной FIWON. Среди них присутствовали также 10 женщин.

14 организаций в городе Лагос, которые были на встрече – это: Ассоциация терапевтов, Парикихеров Нигерии, Нигерийский Профсоюз портных, Нигерийский Автомобиль Tech. Ассоциация - LSAV Isolo – Ассоциация продукции Видеофильмов, Профсоюз домашних работников, Нигерийская Ассоциация Сварщиков, Ассоциация Лом-дилеров Лагоса, Ассоциация Фермеров/Ikokodu- Замороженная Пища, Объединенная Okada / Ассоциация Гипс и Парижский пластырь Нигерии, Национальная

Ассоциация Электронных Техников - VFPAM-UOJSF-Sunflay ООО Нигерия.

У нас было две отдельные встречи в первый день в штаб-квартире NUTG на улице Акме, Икея, Лагос.

### День 2

Встреча с руководством членской организации FIWON

Встреча прошла в конференц-зале NUTG во вторник 15 июля, 2014 года с 10:30 до 13:00.

Целями совещания были:

- представить StreetNet членским ассоциациям FIWON;
- увидеть, как организован FIWON и структура её руководства

### День 3

Мы намерены продолжать мероприятия в соответствии с нашей программой.

Окончательный план:

13 июля - прибытие в Лагос.

14 июля - Встреча с Гбенга Комолафе, Генеральным Секретарём FIWON - Встреча с товарищем Исмаилом Белло и Президентом NUTG

15 июля - Встреча с членскими организациями FIWON

16 июля - Визит к лидерам членских организаций FIWON на их рабочие места в Лагосе

17 июля - Встреча с организацией сборщиков мусора в Лагосе

18 июля - Встреча и посещение рабочего места сборщиков мусора в Лагосе



Все участники встречи



Вверху - Аарон А. Бойма - Национальный Ген. Секретарь SLeTU, членская организация StreetNet в Сьерра-Леоне, Сибаилли, Организатор StreetNet – Гбенга Котолафе, Ген. Секретарь / FIWON - Асиваджу Якоб Омомиди Фаеум, председатель NATA, г-жа Алахаджа/FIWON и Бунни Олинбанджо/помощник Ген. Секретаря/FIWON

## СВЕТ И ТЕНЬ В МЕЖДУНАРОДНЫЙ ДЕНЬ УЛИЧНЫХ ТОРГОВЦЕВ

### Сезар Гарсия Арнал

Еще один год, чтобы отпраздновать наш день, 14 ноября - Международный День Уличных Торговцев! Это тот день, когда мы сильно боролись, чтобы получить признание, поэтому в будущем должны его отмечать как счастливый и победоносный день, как плод работы и усилий всех в StreetNet International (SI), чтобы увидеть коллективные улучшения в осуществлении нашей работы.

В этот особый день членские организации StreetNet заняты подготовкой к празднованию. Поданы

предложения для совместных действий; выбраны лозунги для постеров и брошюр; направлены приглашения на рассмотрение руководящих органов различных стран для поддержки наших праздников; статьи для СМИ на местном, национальном и международном уровнях готовы к выпуску.

Координационные центры поддерживают координацию в странах, в которых они представлены, организаторы заняты, помогая членским организациям SI. Пресс-служба SI распространяет

информацию, которую мы генерируем через все имеющиеся в распоряжении средства массовой информации, финансирование находится, так чтобы наше празднование не было слишком большой обузой для наших карманов!

До сих пор всё так хорошо – машина SI работает!

Тем не менее, этот Международный День Уличных Торговцев мог оставить нас с кислым вкусом на наших губах. Мы будем праздновать наш день, но что произойдет после этого? Сможем ли мы выполнять нашу работу с достоинством? Будем ли мы по-

прежнему зависеть от произвольных решений наших правительств? Они, как правило, сильно препятствуют нашей работе.

Правда в том, что, несмотря на наши усилия, многие товарищи продолжают подвергаться преследованиям, насилию и диффамации до такой степени, что страх становится гораздо сильнее, чем потребность, чтобы жить.

Мы участвовали в заседании Международной организации труда (МОТ), которая оставила нас в более уязвимом положении. Достижения, которые мы обеспечили после презентации поправок через наши профсоюзные центры, оказались недостаточными. Группа Трудящихся МОТ с нами не связалась, и выступления неправительственных организаций (НПО), присутствующих на заседании, привели лишь к обсуждению МОТ, которая исключит участие НПО на следующем заседании в 2015 году, когда состоится окончательное принятие Рекомендации по переходу от

неформальной экономики в формальную экономику.

Кроме того, связь между группой работодателей и правительством оставляет нас в беспомощном состоянии, и я боюсь, что мы должны будем обсуждать экстренные меры, если мы хотим достичь наших целей. На данный момент, что касается переговоров, структурно, StreetNet слабая. Мы выбрали для себя быть "головой мыши", когда наша роль, как работников неформальной экономики, быть головой льва.

Мы должны открыть эту дискуссию, и мы должны сделать это в ближайшее время, так как только несколько месяцев осталось до заключительного совещания МОТ: это очень важно не только для нашего будущего, но и наших детей.

Между тем, мы должны обратить внимание на наших коллег, которые всё чаще имеют трудности в осуществлении своих средств к существованию. Выселения,

задержания, конфискация товара, жалобы, жестокое обращение и пытки остаются общей практикой наших государств против уличных и рыночных торговцев. StreetNet должна бросить всему этому вызов, поскольку, как глобальная организация, она и вся её структура нас представляют.

Международный День Уличных Торговцев даёт нам посмотреть на наш "собственный свет". Мы должны сказать миру, что, хотя мы терпим сложные ситуации, мы гордимся тем, кто мы есть.

Мы празднуем, так как мы выполняем работу, которая помогает нам кормить наши семьи. Мы требуем только того, что принадлежит нам как работникам. Международный День Уличных Торговцев даёт нам ещё раз напомнить, что мы должны сделать всё возможное, чтобы защитить наши интересы, нашу работу, нашу жизнь, наших детей, наши семьи, и, в конечном счёте, наше достоинство. Наша борьба продолжается!

## ПРОФСОЮЗ МАЛАВИ ДЛЯ НЕФОРМАЛЬНОГО СЕКТОРА

Профсоюз Малави для неформального сектора в этом году принял участие в праздновании Дня Труда. День труда в Малави отмечается ежегодно начиная с 1995 года, когда Малави стала демократическим государством. В этом году празднования были проведены в Лилонгве, столице Малави. Темой торжества было "Создание достойной и продуктивной занятости имеет решающее значение для устойчивого и социального развития Малави".

Люди пели и танцевали, они прошли маршем от общины центра Лилонгве и до площади Масинты. К ним присоединились кандидат в президенты, профессор Питер Мутарика от Демократической прогрессивной партии (ДПП) и почётный гость, Министр Труда г-жа Грейс Масеко, так как они шли к площади Масинта, где проводились основные мероприятия.

День Труда совпал с избирательной кампанией политических партий,

предшествующей выборам в стране. Все выступавшие обещали хорошие

вещи для рабочих, в том числе создание достойных рабочих мест.

Президент Консультативной Ассоциации Работодателей Малави много говорил о расширении возможностей MUFIS так, чтобы он мог расширить предоставление своих услуг. Он призвал правительство тесно сотрудничать с MUFIS и неформальной экономикой, если оно желает прогрессировать и создавать больше рабочих мест. Он также отметил, что в этом году конференция Международной организации труда в Женеве будет больше говорить о переходе из неформальной экономики в формальную экономику.

Президент МСТИ признал присутствие всех лидеров и попросил работников голосовать умом и избрать тех лидеров, у которых в сердце благосостояние трудающих ся и стремление улучшить их жизнь.



Председатель MUFIS для Лилонгве, Джон Квенда с кандидатом в президенты профессором Питером Мутарика и почётным гостем г-жой Грейс Масеко, Министром труда.

# НАРОДНЫЙ САММИТ региона SADC - ПЛАТФОРМА Неформальной экономики ЗИМБАБВЕ

ЮЖНО-АФРИКАНСКАЯ АССОЦИАЦИЯ ТРАНСГРАНИЧНЫХ ТОРГОВЦЕВ (SACBTA), ЗИМБАБВИЙСКАЯ ПАЛАТЫ АССОЦИАЦИЙ НЕФОРМАЛЬНОЙ ЭКОНОМИКИ (ZCIEA), КОТОРАЯ ТАКЖЕ ПРЕДСТАВЛЯЕТ НЕФОРМАЛЬНЫХ ТОРГОВЦЕВ В РЕГИОНЕ SADC ПОД ЭГИДОЙ STREETNET INTERNATIONAL, НАЦИОНАЛЬНАЯ АССОЦИАЦИЯ ТРАНСГРАНИЧНЫХ И ВНУТРЕННИХ ТОРГОВЦЕВ (NCBDTA) и АВВАКУМ ТРАСТ УЧАСТВОВАЛИ В НАРОДНОМ САММИТЕ SADC 15-16 АВГУСТА 2014 ГОДА В ГОРОДЕ БУЛАВАЙО ХАРАРЕ, ЗИМБАБВЕ

Пreamble: Работники неформальной экономики включают наёмных работников, само занятых работников и трансграничных торговцев.

Неформальные работники заняты тем, чтобы само организовано официально урегулировать свой статус, быть членами общества и экономики в целом. Мы не уверены в себе, уязвимы и переходим из одной непростой ситуации торговли в другую, так, как будто бы мы вонючие нарушители порядка и хулиганы.

Нас оскорбляли нашими политическими, экономическими правами, а также правами социальной защиты, признания и представительства, таким образом, мы почти оказались в ловушке саботированной бедности.

Для всех работников неформального сектора нам нужна предложенная формализация, свои преимущества и защита. Должны восстановиться всеобщие права, из которых работники в неформальной экономике, в следствие неолиберальной модели управления за последние 40 лет,

маргинализовались, и реинтегрировать их в правовые и нормативные рамки.

МЫ, НЕФОРМАЛЬНЫЕ ТОРГОВЦЫ И ТРАНСГРАНИЧНЫЕ ТОРГОВЦЫ РЕГИОНА SADC ТРЕБУЕМ;

- АБСОЛЮТНОЕ УСТРАНЕНИЕ И КОНЕЦ КОЛОНИАЛЬНЫМ, ОСКОРБИТЕЛЬНЫМ И



Ниже на фото: Успешная уличная кампания, которая состоялась в БУЛАВАЙО ЗИМБАБВЕ на НАРОДНОМ САММИТЕ SADC 15-16 августа 2014 года

ОГРАНИЧИТЕЛЬНЫМ ЗАКОНАМ И ПОЛИТИКЕ ПО ВОПРОСАМ НЕФОРМАЛЬНОЙ ТОРГОВЛИ В РЕГИОНЕ, КОТОРАЯ НАС КРИМИНАЛИЗИРУЕТ.

- МЫ ТРЕБУЕМ ПОЛНОГО УЧАСТИЯ И УВАЖЕНИЯ БИЗНЕСА И ТОРГОВЛИ, КОТОРУЮ МЫ ДЕЛАЕМ В РЕГИОНЕ, ПОСКОЛЬКУ МЫ СОСТАВЛЯЕМ ОСНОВУ ЭКОНОМИКИ.
- МЫ ТРЕБУЕМ РАСПРОСТРАНЕНИЯ СХЕМ СОЦИАЛЬНОЙ ЗАЩИТЫ НА СЕМЬИ РАБОТНИКОВ НЕФОРМАЛЬНОЙ ЭКОНОМИКИ В РЕГИОНЕ
- МЫ ТРЕБУЕМ ПРЕКРАТИТЬ ПОЛИТИЧЕСКОЕ ЗЛОУПОТРЕБЛЕНИЕ И ЗАПУГИВАНИЕ НЕФОРМАЛЬНЫХ РАБОТНИКОВ И ТОРГОВЦЕВ
- ДОСТУП К ФИНАНСИРОВАНИЮ И ИНФОРМАЦИЮ О РЫНКЕ
- ФОРМАЛИЗАЦИЮ НЕФОРМАЛЬНОГО ТРУДА
- УПРОЩЁННЫЙ ТОРГОВЫЙ РЕЖИМ НА ГРАНИЦАХ SADC
- ПРОЩИХ И СПРАВЕДЛИВЫХ ПРОЦЕДУР НДС ДЛЯ НЕФОРМАЛЬНОЙ ТОРГОВЛИ
- СВОБОДНОГО ПЕРЕДВИЖЕНИЯ ЛЮДЕЙ
- УЧАСТИЯ В НАЦИОНАЛЬНЫХ КОМИТЕТАХ SADC
- ДОСТУП К ФОРМАЛЬНОЙ СИСТЕМЕ СОЦИАЛЬНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ

**ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНОЕ ТРЕБОВАНИЕ:**  
Все неформальные работники – будь это наёмные работники, трансграничные торговцы или само занятые работники - во всех секторах всего региона SADC они должны иметь доступ к; Основным правам на организацию и трудовым правам, голос и переговорную силу, правовой статус и положение, экономические права и социальные права, в том числе и социальную защиту. Крайне важно, чтобы неформальные работники во всех секторах и в регионе в целом высказали своё мнение о том, что, в справедливых условиях, потребует формализация для региона.

**НИЧЕГО ДЛЯ НАС БЕЗ НАШЕГО УЧАСТИЯ!!**



Вестник StreetNet International выходит на четырех официальных языках и содержит информацию и аналитические материалы для членских организаций

Контактные данные  
Сайт: [www.streetnet.org.za](http://www.streetnet.org.za)  
Телефон: +27 31 307 4038  
Электронная почта: [info@streetnet.org.za](mailto:info@streetnet.org.za)



## ХАТАНГ ТЕМА БАЙЦУКУЛИ ПРОВЁЛ СЕМИНАР ПО ФИНАНСОВОЙ ГРАМОТНОСТИ

23 - 25 июня 2014 года организация Хатанг Тема Байцукули (КТБ) в Лесото, организовала тренинг по финансовой грамотности. Двадцать пять участников были приглашены из отраслей Хатанг Тема Байцукули; шесть (6) из них были мужчинами и девятнадцать (19) женщинами. Около шести (6) участников были молодыми.

Целью тренинга было предоставить участникам навыки в составлении бюджета, сбережений и управлении долгом, для того, чтобы ввести культуру сбережений, научить навыкам управления финансами и долгами, тем самым повышая осведомлённость о важности финансового менеджмента в их бизнес-операциях. Продвижение важности культуры действий солидарной экономики, было сделано через воспитание глубокого понимания основ экономики общественной солидарности.

Основная цель учебной программы финансового образования заключалась в повышении финансовой грамотности тех членов населения, которые не охвачены банковскими услугами и финансово не обслуживаются, чтобы научить их лучше управлять личными финансами. Конкретные цели семинара включали следующее:

- Установить финансовые цели и объяснить, как к ним добраться
- Разработать средства, чтобы справиться с нерегулярными доходами и расходами
- Разработать средства, чтобы оставаться в рамках бюджета
- Определить, как преодолевать трудности экономии
- Определить сберегательные цели
- Выявить и оценить варианты сбережений
- Определить способы построить бизнес с собственных денег и ссудного капитала
- Определить и назвать различные расходы, связанные с займом
- Разработать рекомендации о том, как много долга можно позволить себе занимать
- Признать поведение, что приводит к чрезмерной задолженности и неисправных выплат
- Знать принципы экономики общественной солидарности, как социальные, так и экономические
- Участники будут иметь чёткое видение своих сбережений
- Важность наличия избранного комитета, который будет координировать установленные сбережения группы людей



На фото выше все члены КТВ, которые присутствовали на семинаре

Участники имеют предыдущий опыт работы в управлении деловых и семейных финансах. Применение навыков, полученных на семинаре, помогут им использовать свои деньги с умом через бюджетирование и сбережение в целях достижения финансовых целей. Также есть надежда, что они будут подходить к вопросу долга более осторожно. Неэффективное управление групповыми сбережениями почти во всех районах было серьезной проблемой перед началом семинара. Обнадёживает то, что представители, которые узнали об их роли в этих инициативах, пообещали работать больше, чтобы гарантировать, что здоровые, надёжные и открытые групповые сбережения продолжат существовать, и, возможно, даже трансформируются в банк неформальных торговцев. В целом, семинар получил огромный успех.



Члены, участвующие в семинаре – первые две фотографии



Контактные данные  
Сайт: [www.streetnet.org.za](http://www.streetnet.org.za)  
Телефон: +27 31 307 4038  
Электронная почта: [info@streetnet.org.za](mailto:info@streetnet.org.za)

КЛИКНИТЕ "МНЕ НРАВИТСЯ" НА  
[facebook](#)

## ИНФОРМАЦИОННОЕ СООБЩЕНИЕ

Настоящим мы уведомляем членские организации StreetNet о том, что мы чувствуем влияние кризиса финансирования, который затронул большинство организаций некоммерческой сферы. Так как в конце 2014 года должно закончиться финансирование, предоставленное Фондом Гейтса на 5 лет, администрация StreetNet активно ищет новые источники финансовой поддержки. Однако, уже было получено много отказов, и существует вероятность того, что в конце 2014 года офис StreetNet в Дурбане

придется закрыть. Также вероятно дальнейшее сокращение штата сотрудников.

Конечно, это не означает конец StreetNet. StreetNet действует в 47 странах, где находится 51 членская организация и Региональные координационные центры, которые осуществляют региональную координацию работы. Вы уже взаимодействуете с организаторами, которые работают в виртуальном пространстве, и, возможно, так

придется работать и администрации StreetNet. Структура управления StreetNet (Международный совет и Исполнительный комитет) продолжат функционировать, и у нас нет намерений прекратить работу по проектам, которую мы уже начали.

Если у вас возникнут вопросы, проблемы или предложения, пожалуйста, обращайтесь к нам по адресам [coordinator@streetnet.org.za](mailto:coordinator@streetnet.org.za) или [manager@streetnet.org.za](mailto:manager@streetnet.org.za). Мы будем держать вас в курсе развития событий.



## FESTIVES обучает своих членов

Образование и профессиональная подготовка работников в профсоюзном секторе

### Программа обучения FESTIVES

С января 2014 года в школе для достойного труда, был запущен ETD проекта CTD с целью изучения вопроса достойного труда и продвижение вопроса уважения к трудовым правам работников в неформальной экономике в Коста-Рике, Гондурасе и Сальвадоре. Эта деятельность в общей сложности состояла из 27 членов-участников из профсоюзов, которые входят в федерацию FESTIVES. Тематика проекта основное внимание фокусировалась на следующих пяти основных направлениях:

Важность неформальной экономики в Сальвадоре

Важность организаций

Трудовые права и обязанности работников в неформальной экономике

Право на социальное обеспечение и защиту в неформальном секторе экономики

Инструменты для диалога, переговоров и трансформации конфликта.

На первом занятии, после представления истории процесса профсоюзного движения в нашем секторе, каждый участник получил педагогическое учебное пособие для обучения работников в неформальной экономике.

#### Ответы участников

Затем участники поделились своими идеями о важности неформальной экономики в Сальвадоре и представили следующие мнения:

Люди не считают уличных работников важными, и нет

никакого беспокойства со стороны правительства или муниципалитетов, чтобы защитить или признать человеческое достоинство женщин и мужчин, работающих в неформальном секторе.

Это первый раз, когда у нас есть документ, в котором тема является важностью неформальной экономики в Сальвадоре. Ожидается, что чтение и изучение этой темы, так чтобы ценность и важность неформальной экономики была очевидна. Также важно понимать точку зрения как правительства, так и работников. Участники заверили, что планируют трансформировать организацию в профсоюз и продолжать

информационно-просветительские программы FESTIVES.

Одна из участниц заявила, что неформальная экономика является важной, поскольку она позволяет ей выживать каждый день, и что при изучении текстов книги мы будем сталкиваться с идеями, которые важны для всех.

Другой сказал, что если сами работники сектора не организованы и не осведомлены о своих правах человека, никто не будет придавать никакого значения работникам в неформальной экономике.



Франциско Вентура беседует с членами комитета по поддержке организаций FESTIVES, где они обучаются вопросу достойного труда в школе Центрального Демократического Профсоюза Работников CTD.

## Региональный Семинар «Экономика Общественной Солидарности» состоялся в Баку, Азербайджан

*Оксана Аббуд, Региональный Организатор  
StreetNet*

23 – 24 апреля, 2014 года в рамках проекта FLOW (Финансирование Лидерства и возможностей для женщин), Федерация профсоюзов Азербайджана Xhidmat-ISH, членская организация StreetNet, провела Региональный семинар «Экономика Общественной Солидарности».

Во времена нынешнего всемирного кризиса, когда идёт конфронтация с сегодняшними вызовами, такими, как: высокий уровень безработицы, увеличение неравности, неприемлемые условия для людей, живущих в бедности и продолжение глобального потепления – обязывают нас пересмотреть практику экономического и социального развития. Рабочие во всём мире принимают меры, чтобы сформировать свою собственную экономическую реальность ведения бизнеса и создания рабочих мест. И зачастую это происходит в тесном сотрудничестве с профсоюзными организациями.

Учитывая тот факт, что такое понятие, как экономика общественной солидарности не носит актуального характера для данного региона, организаторы семинара решили предоставить информацию для ознакомления, фокусируя внимание на таких понятиях, как: экономика общественной солидарности, её концепция, кооперативы и профсоюзы – сотрудничество для достижения общих целей и так далее.

С целью укрепления связей, обменных и координационных механизмов, необходимых для реализации решений проблем неформального сектора торговли, организаторы мероприятия решили пригласить представителей членских организаций StreetNet из Грузии, Молдовы, Украины и Кыргызстана.

Одним из важных вопросов на региональном семинаре было обсуждение темы «постепенного перехода от неформальной к формальной экономике», которая также рассматривалась на Конференции МОТ 2014 года. В этой связи организаторы пригласили представителя Московского Бюро МОТ для получения экспертной оценки по этому, а также ряду других, не менее важных, вопросов.

Целями семинара были: обмен опытом и знаниями для разработки стратегий для реализации модели экономики общественной солидарности в каждой из наших стран; обсудить видение «постепенного перехода от неформальной к формальной экономике» членских организаций StreetNet в регионе; обсудить и перейти на следующий этап обсуждения вопроса установления Регионального Координационного Центра StreetNet для Европы.

Все 35 участников мероприятия, включая представителей членских организаций StreetNet из Грузии, Кыргызстана, Молдовы и Украины, имели возможность ближе познакомиться с приоритетами и структурой StreetNet, повысить свой уровень знаний по данной теме, рассказать о нынешней ситуации с неформальным сектором (фокусируясь на коммерческий сектор) в своих странах, а также поделиться своим ценным опытом работы в своих организациях.

На первой Сессии семинара



**На фото: слева направо, на заднем плане: Дамира Долоталиева, председатель профсоюза Кыргызстана, Миранда Мандария, председатель профсоюза Грузии, Тамара Боднари, член Исполкома Молдова-Бизнес-Синд, Валентина Коробка, председатель ВППУ**

**На переднем плане: Юлия Сурина, представитель Московского Бюро МОТ, Джамал Исмаилов, Вице-Президент Xhidmat-ISH, Оксана Аббуд, Организатор StreetNet**

«Неформальная экономика в регионе ВЕЦА. Конференция МОТ 2014: «Переход от неформальной к формальной экономике», выступила г-жа Юлия Сурина, Сотрудник из Отдела Занятости, Московского Бюро МОТ, и вкратце рассказала о деятельности МОТ, представила определение термина «неформальная экономика» с точки зрения МОТ, различные факторы неформальности, категории работников, занятых в неформальной экономике, а также и стратегии достойного труда, облегчающие переход к формальной экономике.

Г-жа Савиль Зейналова, главный юрист Конференции Профсоюза Азербайджана (АНИК), куда входит Федерация профсоюзов Xhidmat-ISH, ознакомила всех участников с основными поправками в Налоговый и Трудовой Кодекс Азербайджана, которые были приняты в конце декабря 2013 года, и которые, в основном, сосредоточены на "искоренении" неформальной занятости в Республике Азербайджан. Некоторые из поправок в законодательство Азербайджана могут считаться жёсткими и дискриминационными.

На семинаре также был представлен документ «Платформа WIEGO» (версия 1), который был рассмотрен и одобрен участниками, особенно, что касается раздела "требования от уличных торговцев".

Оксана Аббуд, Организатор StreetNet, сделала презентацию темы Экономика общественной солидарности, которая была основана на документе МОТ (2010 г.) «Экономика общественной солидарности: формирование единого понимания». Была также представлена Резолюция StreetNet по «Экономике общественной солидарности» и Рекомендация МОТ 193 «О содействии развитию кооперативов» (2002 г.), внимание было сосредоточено на обсуждении «кооперативов», их ценностях, принципах и видах.

В ходе обсуждения, некоторые из участников начали сравнивать кооперативы с теми кооперативами, которые существовали во времена Советского Союза (СССР). Тем не менее, существование кооперативов в СССР

определяло их взаимодействие не с частным капиталом (как это было в других странах), а с монопольным государственным сектором экономики. В 1921 году, СССР утвердил свою новую экономическую политику (НЭП), где именно кооперативы стали создавать основную массу потребительских товаров. Но для кооперативов не было возможности развивать серьёзную производственную деятельность, так как государство полностью контролировало распределение сырья.

На второй день семинара участники обсуждали вопрос Регионального Координационного Центра StreetNet для Европы, главной целью которого было продвижение вперёд в данном вопросе, а именно, обсуждение каждой из стран-претендентов региона.

Согласно первого этапа обсуждения этого вопроса (в 2013 году в г. Бишкеке), участникам удалось договориться о том, что РКЦ для Европы должен быть расположен в той стране, где понимают и могут говорить на русском языке.

Так, после работы в группах участникам удалось определить, что наиболее возможные страны и членские организации в этих странах для выбора РКЦ для Европы могут быть: Молдова, Азербайджан, Грузия и Украина.

Можно сделать вывод, что был сделан ещё один шаг вперёд в вопросе РКЦ для Европы и вполне возможно, что в начале 2015 года уже может быть принято окончательное решение членских организаций Восточной Европы и Центральной Азии в этом вопросе.

Было также упомянуто о «центре лobbирования» для StreetNet и делегаты поддержали идею, что этот центр должен быть расположен в одной из западноевропейских стран, такие как Испания, где у StreetNet уже имеется членская организация.

Основные цели регионального семинара были достигнуты и членские организации сумели повысить уровень своих знаний по вопросу экономики общественной солидарности и некоторым другим, не менее важных, вопросах, а также начали лучше понимать деятельность и направления StreetNet International.

# Азиатский Региональный семинар состоялся в Нью-Дели, Индия

Национальная ассоциация уличных торговцев Индии (NASVI) в сотрудничестве с StreetNet International организовали и провели третий Азиатский Региональный Семинар. Встреча азиатских членских организаций проходила с 28 по 30 августа 2014 года в гостинице "Гранд", Нью-Дели, Индия. Членские организации представляли шесть организаций, из которых пять азиатских стран присутствовали на семинаре - KOSK (Южная Корея), IDEA (Камбоджа), LIE (Бангладеш), SEWA (Индия) и NASVI (Индия).

Целью семинара было улучшить навыки проведения кампаний, разработать планы действий и изучить возможности общих действий, относящихся к вопросам и проблемам, с которыми сталкиваются уличные торговцы в странах Азии. Семинар также был нацелен на рассмотрение региональных приоритетов, обмен опытом и информацией о деятельности, осуществляющейся на национальном и региональном уровнях между участвующими организациями в их странах.

Первый день семинара начался с краткой вступительной речи г-на Анурага Шанкера, Менеджера



программ, NASVI, приветствуя все членские организации на мероприятии. Национальный координатор NASVI, г-н Арбинд Сингх, Вице-президент NASVI г-н Чандра Пракаш Сингх и Старший советник NASVI, г-н Шарит Бхоумик также присутствовали на семинаре.

В повестку дня трёхдневного семинара были включены различные мероприятия, а именно: презентации и дискуссии по вопросам внутренней демократии участующих организаций; инклюзивная городская политика; Форумы для ведения коллективных переговоров на местном уровне; стратегии общественного участия по судебным процессам; укрепление и продвижение Минимальных норм социальной защиты для уличных

торговцев, интеграция молодёжных организаций и политики; организации трансграничных торговцев, а также вопросы и вызовы для уличных торговцев продовольственных товаров в Азии.

Основываясь на обсуждениях трёхдневного семинара, участники подготовили проект рекомендаций для отправки в StreetNet International и соответствующим правительствам стран-участниц. Рекомендации касались разработки сети, которая бы занималась трансграничными торговцами, интеграцией молодёжных организаций и политики и расширения процессов ведения коллективных переговоров в тех странах Азии, где не существует никаких законов или политики для уличных торговцев. Другие рекомендации касались расширения охвата Региональной Координационной организации в Азии, увеличения обменных визитов между членскими организациями, а также и открытие отдельного банковского счёта для Региональной Координационной организации в Азии. Всё разработанные рекомендации были зачитаны для всех участников и поддержаны членскими организациями.

## Мероприятие в рамках программы деятельности по стране организации Sivara, Аргентина: Проект FLOW, StreetNet International

15-16 сентября 2014 года членская организация Sivara организовала и провела семинар, который состоялся в рамках Проекта FLOW по вопросам лидерства среди женщин. Семинар на тему экономики общественной солидарности собрал участников почти со всех провинций Аргентины. Лидеры нескольких региональных офисов описали их конкретные ситуации, понимание вопроса социальной солидарности и предпринимательства, а также усилий в этом направлении. Представители Государственных учреждений и профсоюза CGT также высказали свою точку зрения.

На семинаре также обсуждалась конференция МОТ, которая состоялась в июне 2014 года по вопросу формализации неформальной экономики и возможностях для создания проекта национального закона для Аргентины, который будет касаться требований уличных торговцев. Через обсуждения было выявлено сильную индивидуальность, которую профсоюз уличных торговцев Аргентины создал с осознанием ценности, которую уличные торговцы приносят в каждой провинции этой страны.

Провинциальные представители выразили большую защиту своих

требований и уважение, которого они заслуживают за их деятельность, которая не только является их работой, но и их трудовым правом. В Аргентине они больше не считаются незаконными; они — работники в неформальной экономике.

Генеральный Секретарь Sivara и Президента StreetNet International, Оскар Силва, считает, что: «Ежедневная коммуникация и

мероприятие, как это, здесь и в различных странах мира, создаёт единство. Единственной формой социальной и трудовой интеграции может быть только через организации, обучение и общение между всеми работниками. По-настоящему зная и защищая наш классовый статус работника, мы все выиграем через создание кооперативов и солидарную экономику, что возвышает нас и продвигает наши усилия по улучшению условий жизни для всех».



На фото все участники мероприятия

# Уличные торговцы - изучают трудовое право в Молдове

Оксана Аббуд, Организатор StreetNet

Федерация профсоюзов «Moldova-business-sind», при поддержке StreetNet International (SI), организовала семинары и тренинги по вопросам трудового законодательства для уличных и рыночных торговцев, которые работают без документов. Они были проведены в Молдове, стране Восточной Европы. Председатель профсоюз, сестра Наталья Субоч, поделилась своим опытом о профсоюзной деятельности со всеми членскими организациями StreetNet.

«Семинары для данной категории людей задуманы с целью помочь им организоваться, чтобы воспользоваться социальной защитой», - пояснила Наталья Субоч. На нынешний год запланировано два семинара. Их главной темой будет обеспечение минимальных условий труда, а также развитие у женщин, главным образом у сельчанок, лидерских качеств.



В центре: Наталья Субоч, Председатель Молдова-Бизнес-Синд во время семинара.

В программу этих обучающих мероприятий включены вопросы, которые относятся, прежде всего, к нормам Трудового кодекса, к другим правовым аспектам, которые важно знать работникам неформального сектора экономики. Такие работники должны знать, что в том случае если они работают у работодателя, то последний обязан заключать с ними индивидуальные трудовые договоры, благодаря которым обеспечиваются их права, подчеркнула председатель «Moldova-business-sind».

## Профсоюзное партнёрство

В последнее время Федерация «Moldova-business-sind» активно взаимодействует с Профсоюзом работников торговли, общественного питания, потребительской кооперации, ресторанных и гостиничного обслуживания «SindLUCAS», членская организация IUF.

Они также представляют некоторые категории работников неформального сектора экономики. Представители «Moldova-business-sind» проводят совместные мероприятия с Федерацией профсоюзов работников области потребительской кооперации, торговли и предпринимательства «Moldsindcoopсомет», которая также членская организация IUF. В то же время некоторые мероприятия, нацеленные на решение перечисленных проблем, были организованы в партнерстве с Ассоциацией

малого бизнеса, уточнила Наталья Субоч.

## Индивидуальное предпринимательство

У некоторых обладателей патента есть статус индивидуального предпринимателя, они берут на работу на базе устного соглашения по пять-шесть человек. Классическим примером в этом смысле является метод принятия на работу некоторых работников рынка «Каля Басарабией». В этом случае только обладатель патента пользуется социальными правами.

Важным аспектом реализации прав этой категории граждан является инициатива профсоюзов включить данный вопрос в рабочую повестку Национальной комиссии по консультациям и коллективным переговорам.

Председатель «Moldova-business-sind» отметила, что в настоящее время упор делается на организации уличных или рыночных торговцев и создании небольших профсоюзных структур для них. «Правда в том, что пока это плохо удается из-за разрозненности тех, кто занимается таким видом деятельности», - добавила Наталья Субоч.

Следует отметить, что среди приоритетов, объявленных Министерством труда, социальной защиты и семьи на 2014 г. – постепенное включение в систему социального страхования категорий лиц, которые в настоящее время не охвачены данной системой.

# Членская организация StreetNet из Кыргызстана активно обсуждает вопрос Таможенного Союза

12 апреля 2014 года Членская организация StreetNet - ЦК работников торговли, общественного питания потребкооперации и других форм предпринимательства КР организовала встречу представителей государственной власти с предпринимателями на тему: «Таможенный Союз: плюсы и минусы для крупнейших рынков Кыргызстана», на которой приняли участие советник Премьер-министра КР О. Панкратов, зам. Министра Экономики КР Д. Ибраев, представитель Министерства финансов КР, Президент Ассоциации рынков, предприятий торговли и сферы услуг Кыргызстана Пономарёв С.В.

На данной встрече предприниматели смогли прояснить для себя ситуацию относительно Таможенного Союза, задать вопросы представителям власти, обсудить волнующие проблемы, а так же выработали рекомендации для правительства КР.

20 мая 2014 года Председатель ЦК профсоюза Сестра Дамира Долоталиева была приглашена на

парламентские слушания в ЖК КР по вопросу «Вступления в Таможенный Союз: плюсы и минусы», где выступив перед депутатами ЖК КР



На фото Дамира Долоталиева, лидер Кыргызского профсоюза в ходе семинара

выразила мнение предпринимателей о необходимости вступления в ТС, о создавшихся проблемах в торговли, закрытии границ и блокаде предпринимателей, обозначила перед депутатами вопросы защитной функции в условиях кризиса, которые были зафиксированы в резолюции заседания ЖК. Спикер также принял и озвучил решение на заседании об включении ЦК профсоюза во все комиссии, связанные с вхождением КР в ТС, а так же все дальнейшие вопросы будут обсуждаться с ЦК торговли.

30 мая 2014 года ЦК профсоюза торговли КР совместно с профсоюзом ТРК «Дордой» и «Алкан-базары» в зале ФПК КР проведено мероприятие в честь Дня защиты детей, на который приглашены дети с ограниченными возможностями с реабилитационных центров. Малоимущие дети. Для детей был организован концерт, после концерта организаторы праздника раздали детям воздушные шары, игрушки, вещи и сладости.